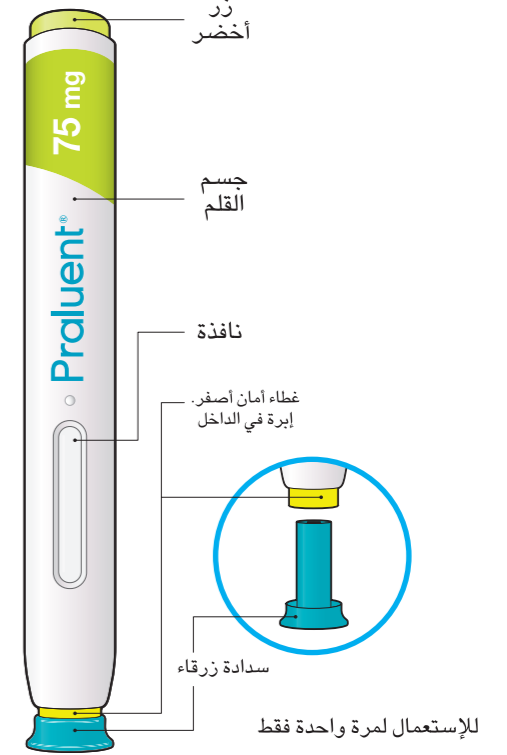


تعليمات الإستعمال

پرالوئنت 75 ملغ/1 ملل محلول للحقن بقلم جاهز للإستعمال

أجزاء قلم پرالوئنت موصوفة في هذه الصورة.



معلومات هامة

- * يتم حقن الدواء تحت جلدك ويمكنك إستعماله بنفسك أو أن يعطى بمساعدة شخص آخر (معالج).
- * بالإمكان إستعمال هذا القلم لمرة واحدة فقط، ويجب رميه بعد الإستعمال.

إفعل:

- ✓ إحتفظ قلم پرالوئنت بعيداً عن متناول أيدي ومجال رؤية الأطفال.
- ✓ إقرأ بتمعن كافة التعليمات قبل إستعمال پرالوئنت.
- ✓ تصرف وفقاً للتعليمات في كل مرة تستعمل فيها قلم پرالوئنت.

لا تفعل:

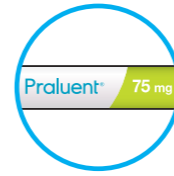
- ✗ لا تلمس غطاء الأمان الأصفر.
 - ✗ لا تستعمل القلم إذا سقط أو تضرر.
 - ✗ لا تستعمل القلم إذا كانت السدادة الزرقاء ناقصة أو غير موصولة بشكل آمن.
 - ✗ لا تعاود إستعمال القلم.
 - ✗ لا تخض القلم.
 - ✗ لا يَجوز تجميد القلم.
 - ✗ لا تعرّض القلم لضوء الشمس المباشر.
- إحفظ هذه التعليمات. إذا توفر لديك أي سؤال راجع الطبيب، الصيدلي أو الممرضة.

المرحلة أ: تحضير للحقن

قبل أن تبدأ جهز لنفسك:

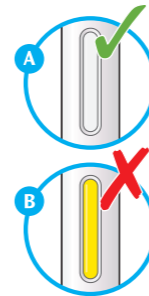
- * قلم پرالوئنت
- * ضمادات كحولية
- * كرة من القطن أو شاش
- * وعاء مقاوم للوخز (أنظر المرحلة ب 8).

- 1) أنظر إلى الملصقة الموجودة على القلم
 - * تأكد من أنك تمسك المستحضر الصحيح والمقدار الدوائي الصحيح.
 - * تأكد من تاريخ إنقضاء الصلاحية: إذا إنقضى التاريخ فلا تستعمل المستحضر.



2) إفحص النافذة

- * تأكد من أن السائل رائق، عديم اللون أو بلون أصفر فاتح وخال من الجزيئات - إذا لم يكن كذلك، فلا تستعمله (أنظر الرسم A).
- * من الجائز أن ترى فقاعات من الهواء. هذا الأمر سليم.
- * لا تستعمل إذا كان اللون في النافذة هو أصفر شديد (أنظر الرسم B).



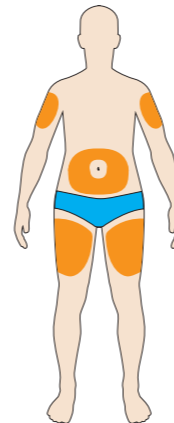
3) دع القلم ليسخن إلى درجة حرارة الغرفة لمدة 30 حتى 40 دقيقة.

- * لا تسخن القلم، دعه ليسخن من تلقاء نفسه.
- * لا تعيد القلم إلى البراد.



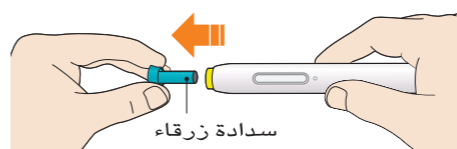
4) حضر مكان الحقن

- * إغسل يديك بالماء والصابون وجففهما بواسطة منشفة.
- * يمكن الحقن في:
 - الفخذ
 - البطن (عدا المنطقة 5 سم من حول السرة)
 - الجزء الخارجي من أعلى الذراع (أنظر الصورة).
- * يمكنك الحقن لنفسك بينما تكون جالساً أو واقفاً.
- * نظف الجلد في منطقة الحقن بواسطة ضماد كحولي.
- * لا تحقن في جلد حساس، صلب، أحمر أو ساخن.
- * لا تحقن في منطقة فيها وريد ظاهر للعين.
- * إحقن كل مرة في نقطة مختلفة.
- * لا تحقن پرالوئنت في نفس النقطة مع أدوية أخرى تعطى بالحقن.



المرحلة ب: كيفية الحقن

- 1) بعد إتمام كل المراحل الخاصة بـ «مرحلة أ: تحضير للحقن»، قم بنزع السدادة الزرقاء
 - * لا تنزع السدادة الزرقاء قبل أن تكون مستعداً للحقن.
 - * لا تعيد السدادة الزرقاء إلى مكانها.



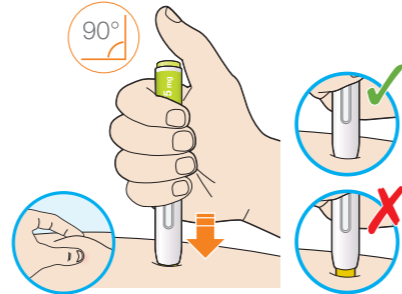
2) أمسك قلم پرالوئنت بهذه الطريقة.

- * لا تلمس غطاء الأمان الأصفر.
- * تأكد من أنك تستطيع رؤية النافذة.



3) ألصق غطاء الأمان الأصفر إلى جلدك بزاوية قدرها 90 درجة تقريباً.

- * إضغط وأبق القلم ملاصقاً لجسمك إلى حين عدم رؤيتك بعد لغطاء الأمان الأصفر. لن يعمل القلم إذا لم يتم ضغط غطاء الأمان الأصفر حتى النهاية.
- * إذا دعت الحاجة، قم بقرص الجلد للتأكد من أن مكان الحقن مستقر.

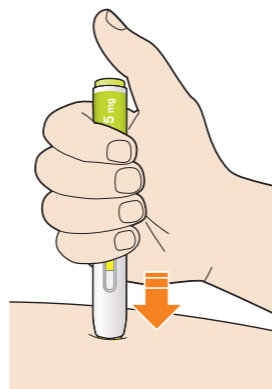


4) إضغط على الزر الأخضر بواسطة الإبهام وحرر فوراً.

- * ستسمع طقة. عملية حقنك بدأت الآن.
- * سوف يبدأ لون النافذة بالتغير إلى اللون الأصفر.

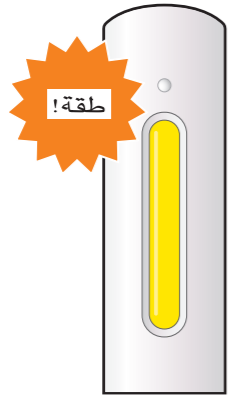


5) واصل مسك القلم بشكل قائم لجلدك بعد تحرير الزر * عملية الحقن من شأنها أن تستمر حتى 20 ثانية.



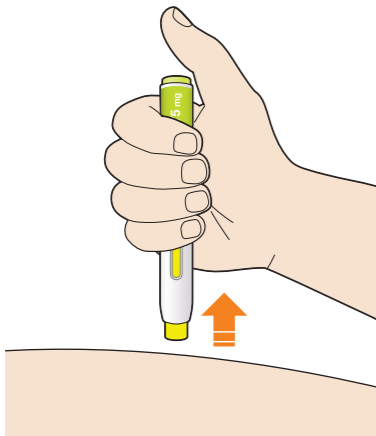
6) قبل تحريك القلم، تأكد من تغير لون النافذة إلى الأصفر.

- * لا تحرك القلم قبل تحول كامل النافذة إلى الأصفر.
- * عند تحول كامل النافذة إلى اللون الأصفر، فإن عملية الحقن قد تمت ومن شأنك أن تسمع طقة ثانية.
- * إذا لم تتحول كامل النافذة إلى الأصفر، إستشر الطبيب، الصيدلي أو الممرضة. لا تحقن لنفسك مقداراً دوائياً ثانياً من دون التحدث مع الطبيب، الصيدلي أو الممرضة.



7) قم بإبعاد القلم عن جلدك.

- * لا تفرك جلدك بعد الحقن
- * إذا لاحظت وجود دم، قم بإلصاق كرة من القطن أو الشاش لمكان الحقن إلى أن يتوقف النزف.



8) إرم القلم والسدادة.

- * لا تعيد السدادة الزرقاء إلى مكانها.
- * إرم القلم والسدادة الزرقاء إلى وعاء تجميع الإبر والأقلام المستعملة (مقاوم للوخز) حالاً بعد الحقن.
- * إسأل الطبيب، الصيدلي أو الممرضة حول كيفية التخلص من الوعاء.
- * دائماً إحتفظ الوعاء بعيداً عن متناول أيدي ومجال رؤية الأطفال.

